

CORREO NACIONAL

Diario Católico de la mañana

«Puesto que el principal elemento de que se valen los enemigos de la Iglesia es la Imprenta, conviene que los católicos pongan la buena a la mala prensa para la defensa de la verdad y tutela de la religión. Es deber de los fieles sostenerla eficazmente, no sólo negando todo auxilio al periodismo perverso, sino concurriendo directamente para hacerla vivir y prosperar, cosa que creemos no se ha hecho bastante hasta ahora.»
LEON XIII

«El protestantismo activa cada día más su propaganda, sembrando la confusión y el error en muchas mentes... Es urgente y de absoluta necesidad desarrollar una intensa acción catequística, caritativa y pastoral, para salvar el alma nacional de la infiltración protestante, preparación próxima de predomios extranjeros...»

Episcopado Argentino, 1 Dic., 1928.

Editor y Administrador L. Cartín G.

Oficina 180 varas al Sur del Colegio de Britas. Teléfono 3131 Apartado III

Suscripción mensual \$ 2,00 Número suelto 10 cts.

Empresa fundada en 1911

SAN JOSE, COSTA RICA, VIERNES 10 DE ENERO DE 1930

Número 3331

Momentos de sana alegría

Lucha es la vida. Pero hay luchas heroicas que sin embargo se sostienen en un ambiente tan oculto en la penumbra que yacen ignorados por tiempo indefinido.

Hay sitios de paz, tan bellos, tan llenos de encanto pero tan escondidos, que escapan fácilmente a nuestras miradas, pero que casualmente alguna vez para nuestra dicha logramos descubrir.

Hay seres tan llenos de abnegación, al par que de humildad tan profunda y que practican una labor tan lenta pero tan meritoria, labor de años, de dedicación, llena de santa unción, pero que átomo por átomo unidos terminan por formar una mole, una mole intangible, solo palpable a la conciencia, a la inteligencia que le da forma, la admira y la venera. Todo el inmenso valor de esa lucha admirable lo recibe la humanidad representada en el conjunto más o menos grande que Dios quiera poner en esas manos hábiles y protectoras.

Tal es la vida del claustro, piedad, obediencia, trabajo, sacrificio, un ideal que se persigue, una realidad que se alcanza.

Débanse estas reflexiones a la sencilla cuanto hermosa velada verificada el lunes en la Casa de Refugio para celebrar la tradicional Adoración de los Reyes Magos. Pudo apreciarse en aquella Pastorela, todo lo místico, todo lo artístico que pueden aunar esas venerables madres con la cooperación de otras almas piadosas y de las pequeñas que a su cargo tienen.

Todas estaban poseídas de su papel de artistas; en sus diálogos, en sus cantos, en sus característicos vestidos resaltaban la voluntad, la satisfacción que sentían al alegrarse y alegrar a los visitantes y a sus compañeritas que comparten el mismo amoroso techo.

Toda la pastorela fué encantadora, pero en la parte tocante al nacimiento resulta indescriptible; su sola idea trae júbilo al corazón. ¿Qué importa que sea sólo la representación hija de la piedad y del amor, para admirarlo en su excelsa significación? ¿Que una niña aparece representando a María la privilegiada del Creador? sí, pero a pesar de todo, es pura, una azucena del jardín de flores de corolas albas. ¿Qué otra representa a José, el carpintero? pues francamente no merece oposición si en el mundo de la inocencia no existe el sexo. ¿Qué el niño, es una be-

lla escultura salida de manos quizá profanas?, no hay ofensa, es un símbolo; si los corazones de los niños en su candoridad aman a los muñecos que también nos recuerdan las lejanas horas de nuestra infancia, a la vista de ese Niño-Dios de porcelana, surge en nuestra mente la clara visión del verdadero Niño de Belén, del tierno infante cuya gloria celeste se difundió por todo el orbe. No hacen aún los paganos raras figuras de sustancias varias que infunden favor y repulsión, para representar a sus dioses desconocidos, ignorados, nacidos al influjo de sus pasiones, de sus temores, de su ambición? con mayor razón hemos de representar nosotros al Hijo de Dios que encarnó a nuestra imagen y semejanza, que vivió entre los hombres con amor infinito. En lo sobrenatural, la humanidad tiene a lo desconocido y a lo conocido se le ama siempre que conozca sus tendencias y lo simboliza para que sea más amable la devoción.

Volviendo al asunto, qué se puede decir de las Reverendas Madres? Todo elogio sería poco, tanto la Madre Superiora como sus afables compañeras son tan modestas, tan llenas de fervor que se ofendería su humildad, si los trazos de la pluma inspirada en la justicia marcaran lo que se debe expresar.

Algo verdaderamente extraordinario es la notable diferencia que se experimenta después de una de estas veladas familiares, al abandonar estas mansiones tranquilas y benditas, si comparamos nuestra sensación al salir de un teatro profano en que el alma va llena de desilusión, atribulada por la tragedia o enervada por los desenlaces libidinosos de las representaciones en boga. En cambio de la otra se retira el alma alegre, satisfecha, soboreando el descanso que proporciona la paz del espíritu.

Esther

San José, 8 de Enero de 1930.

La Isla Misteriosa

Novela de Julio Verne, edición ilustrada ofrecida como prima a sus abonados por el Correo de Ultramar. Existen varios ejemplares en el país. Se desea obtener uno en regular estado.

Dirigirse a la oficina de este diario.

Noticias del Exterior

La Industria Automóvil en el mundo

Londres.—Según las estadísticas reproducidas por el «Financial Times», el valor de la producción mundial de automóviles fué en 1928 de más de 1.000 millones de libras esterlinas, y se calcula que en el corriente año alcanzará la cifra de 1.250 millones de libras esterlinas. Esta cantidad notable es doble del valor de la producción mundial de la algodón; representa 10 veces la de la reproducción de oro y plata, y no es igualada o sobrepasada más que por el carbón y el trigo.

En 1928 la industria automóvil mundial consumió más de 7.750.000 toneladas de acero, más de 500.000 toneladas de caucho, 115 millones de pies cuadrados de vidrio, 30.000 toneladas de aluminio, 100.000 toneladas de cobre, cerca de 190.000 toneladas de plomo, más de 300.000 toneladas de cinc, 20.000 toneladas de estaño, más de 8.000 toneladas de níquel, sin contar la madera, la pintura, el cuero, la tela y crin para las carrocerías.

El nombre de Lindbergh en el Gotha americano

Washington.—La Comisión encargada de la administración y de la redacción del «Social Register», que se considera como el «Gotha» de la aristocracia estadounidense, ha decidido insertar en la edición de 1930 de dicho almanaque el nombre del valiente aviador Charles A. Lindbergh.

Camisas blancas, suaves, cuello pegado y puño vuelto. Cuellos duros y suaves.
Heredia. Tienda Benavides

En Naranjo se ofrecen 50 colones por el café

En el rico cantón del Naranjo, la actual cosecha de café es grande. Allí el cultivo del cafeto ha progresado mucho y hay tres grandes beneficios.

Como las posibilidades para establecer un precio fijo y equitativo están todavía muy distantes, y algunos cosecheros necesitan fondos, los beneficiadores los proporcionan con una base de 50 colones. Naturalmente las posibilidades de mayor precio son halagadoras. Actualmente se remite a Puntarenas mucho café de esa zona.

Ejercicio de la ciudadanía

III

Hay en nuestro país uno sólo que no haya visto la realización de los cuadros descritos por el insigne español en los elementos de sus discursos que nos han servido para nutrir este escrito? Hay un sólo individuo que no reconozca que la falta de educación cívica, que la falta del ejercicio de los deberes de ciudadano, que los malos ejemplos, que los escándalos de las oligarquías dominantes nos han traído a la postración moral en que agonizamos, y han trocado «en desvíos y egoísmos generales los amores y las abnegaciones, sin los cuales no puede la patria sustentarse?»

Y si esto es así, y no puede ser de otro modo, a menos de ceguera voluntaria, el remedio de los males que padecemos está en nosotros mismos. Ejercitemos nuestros deberes de ciudadanos. Alcemos una bandera de principios, una bande-

ra de principios sincera y claramente expuestos a la consideración de los pueblos en hojas públicas que lleven al frente nombres respetables y respetados, e invitémoslos a concurrir a las urnas olvidados de esas enseñanzas de perdición, azules, o verdes, o rojas, para no seguir sino tras los colores de la bandera de la patria.

Y cuando con el querer de la voluntad nacional, genuinamente expresada, se erijan esos principios en fórmulas precisas de gobierno, cuidemos de no desvirtuarlas, de no falsearlas, de no desacreditarlas, porque si tal hiciéramos, no habríamos hecho otra cosa que contribuir a aumentar el egoísmo de todos y a hacer irreparables los males de la patria: que fueron siempre mayores los daños de la hipocresía y la mentira que los de la más descarada tiranía.

EREMITA

Aclaración de la Liga de Acción Social Católica

Con motivo de la actual campaña política para la elección de Diputados a la Representación Nacional, y la formación de nuevos partidos con variadas aspiraciones, y para evitar suspicacias improcedentes, hago las siguientes declaraciones, debidamente autorizado por la «Liga de Acción Social» en sesión del 8 de enero corriente.

1ª. La Liga de Acción Social Católica establecida en San José con personería civil, ni ha sido, ni es, ni puede ser, entidad que persigue fines políticos de partidismos de ninguna especie; porque lo prohíben terminantemente sus Estatutos.

2ª. Por tanto, asegurar que, de la Liga de Acción Social Católica haya nacido algún partido político de los militantes, es afirmación que carece de verdad y de justicia.

3ª.—Los miembros de la Liga de Acción Social Católica, fuera del recinto y atribuciones de la Liga son, como ciudadanos enteramente libres para adherirse al partido político que les aconseje su conciencia ciudadana.

4ª.—Razón suprema para que la Liga no sea entidad que tercia en la política partidista es, que los partidos políticos luchan, mueren, se fusionan, se deshacen mientras que, la Liga debe subsistir siempre; porque su fin es educar la conciencia social católica de sus adeptos y luchar por los intereses sociales y religiosos de Costa Rica, sin mira en partidos militantes.

Debidamente autorizado por la «Liga de Acción Social Católica»

Rosendo de J. Valenciano
Capellán Director
9 de Enero, 1930.

Aclaración

Con desagrado y extrañeza veo mi nombre en una directiva de un partido político, publicada en «La Tribuna» del 8 de los corrientes. A nadie he autorizado para que haga uso de mi nombre en esa forma, ni tal podría, te-

niendo a la vista el texto de la Circular que, con fecha 12 de octubre del año anterior, dirigí al Clero el Ilmo. Señor Gobernador de la Arquidiócesis.

Vengo, por este medio, a manifestar mi inconformidad con dicha publicación y a declarar en

Pasa a la pág. 4.

Cómo fue la visita de los Reyes de Italia a Su Santidad Pío XI

Roma, dic. 4.— Esta mañana se celebró la visita de los Reyes de Italia al Papa.

A las once de la mañana llegaron los Soberanos de Italia, acompañados del ministro del Exterior, señor Grandi; del ministro de la Casa Real, conde Mattioli Pasqualini; del prefecto de Palacio y gran maestro de ceremonias, duque Borea d'Olmo; del ayudante de campo del Rey, general Asinari Bernezzco, y otros dignatarios de la Corte, incluyendo las damas de la corte de la Reina y la dama de Palacio duquesa Grazioli Lantedella Rovere.

A dicho séquito se unieron el embajador de Italia cerca del Vaticano, conde de Vecchi, y la duquesa de Vecchi, con el personal de la Embajada.

Los Soberanos iban en la carroza de gala, así como el séquito. Las tropas fascistas formaron hasta los límites de la Ciudad Vaticana.

El servicio de policía a lo largo del trayecto del cortejo real en el interior de la Ciudad del Vaticano, confiado al jefe de la gendarmería pontificia, ha sido una maravilla de orden.

En el perímetro de la Plaza de San Pedro se hallaban representaciones de los Cuerpos armados pontificios, que a la llegada de los Soberanos de Italia presentaron armas y su música ejecutó la Marcha Real.

La comitiva regia, al llegar a los límites del Vaticano, fue recibida por el gobernador del Estado vaticano, quien saludó a los Soberanos, dándoles la bienvenida, uniéndose a la comitiva, que siguió a lo largo de la vía Fondamenta, patios de Borgia y Pappagalli, hasta el patio de San Dámaso, siendo saludado su paso por la guardia palatina, escalonada a lo largo del trayecto. En el patio de San Dámaso, la

música de la compañía de honor de la guardia palatina batió la Marcha Real.

Los dignatarios pontificios aguardaban a los Soberanos en el primer rellano de la escalera papal. El príncipe gran maestro del Santo Hospicio abrió la portezuela de la carroza que conducía a los Soberanos de Italia, ayudándoles a descender.

El mismo gran maestro hizo las presentaciones, formándose después el cortejo, precedido por sargentos de la guardia suiza, palafreneros, etc. Los Soberanos llevaban a su derecha a Monseñor Cacciadominioni, maestro de Cámara, y a su izquierda, al príncipe Máximo, gran maestro del Santo Hospicio. Van después los personajes del séquito real, acompañados de los dignatarios pontificios. El cortejo está flanqueado y cerrado por la guardia suiza.

Llegados a la Sala Clementina, los Soberanos de Italia fueron recibidos por el limosnero, Monseñor Cremonesi, acompañado de dos camareros secretos y otros prelados. El cortejo siguió por varias salas del departamento pontificio, deteniéndose en la sala llamada de San Giovanni. Los Soberanos fueron allí introducidos por el maestro de Cámara en la sala del pequeño Trono, donde el Pontífice, revestido de roquete y muceta, les recibió, dándoles la bienvenida,

Efectuada la visita, con entrega de obsequios del Pontífice a los Soberanos, el Rey presentó al Papa a los personajes del séquito.

Después se organizó de nuevo el cortejo, y los Soberanos marcharon a visitar al Cardenal Secretario de Estado Monseñor Gasparri, quien, revestido de muceta y mantelete, salió al encuentro de los Soberanos en la sala del Angolo.

Elogio del silencio

Silencio es el capullo donde la oruga se cambia en mariposa; es la nube donde se forma el rayo.

Silencio es recordar que los conflictos se resuelven mejor callando que no hablando, y que el tiempo influye más en ello que la palabra.

Silencio es no quejarse para no aumentar la pena de los otros.

Silencio es reprimir la injuria que iba a escapársenos y olvidar la que nos infirieron.

Silencio es meditar, medir, pesar, aquilatar y acrisolar.

Silencio es hablar con Dios antes que con los hombres, para no arrepentirse ni dolerse de haber hablado.

Silencio es hablar calladamente con su propio dolor y sujetarlo hasta que se convierta en vuelo, en plegaria o en canto. — *Diario de C. A. 21 de Sebpre.*

Navajas finas para barba, navajas medianas, navajas baratas, Repuestos para navajas Gittette, Gem, Durham, Duplex y Souplex. Heredia. *Tienda Benavides.*

Seguidamente de la visita al Cardenal Gasparri se efectuó la presentación a los Soberanos del secretario de Asuntos eclesiásticos extraordinario, Monseñor Pizarro; del sustituto de la Secretaría de Estado, Monseñor Ottaviani, y del secretario de Breves, Monseñor Spada.

El cortejo descendió luego a la Basílica de San Pedro, cruzando la escalera regia.

El Cardenal Arcipreste, Merry del Val, y representaciones de los canónigos, recibieron a los Soberanos en la entrada central de la Basílica. Monseñor Merry del Val ofreció a los Soberanos el agua bendita.

Efectuada la visita a la Basílica los Soberanos salieron a la Plaza de San Pedro rindiendo honores la guardia palatina, cuya música ejecutó el himno pontificio.

Apenas regresados al Quirinal, el Cardenal Gasparri, acompañado del Nuncio, Monseñor Borgongini Duca, pasó al Quirinal para visitar a los Soberanos.

Crespones de seda, colores preciosos, precios de situación. Heredia. *Tienda Benavides.*

Notas al vuelo

El jefe de la Armada china fué secuestrado por un grupo de bandidos.

Partirá del país el Dr. Goñi, ayudante del Dr. Asuero, que ha estado entre nosotros algunos meses.

En la colonia de Nueva Zelanda han estallado motines contra las autoridades inglesas. Ha salido para reforzar el contingente colonial un crucero y un hidroplano.

Doña Amjaro de Zeledón compró antier una propiedad en esta capital que servirá para ampliar el edificio de la botica.

Cuchillas para bolsillo. Surtido completo de clase y precios. Tijeras para sastre, para barbero, para modista. Heredia. *Tienda Benavides.*

COSAS

Feliz y próspero año nuevo a todos los pobres costarricenses ricos o pobres.

Por manera que por esa actitud felicitamos a don León Cortés y que sepa que en eso todos los ciudadanos amantes patrios, les respaldamos. Está muy bien que se favorezca jóvenes pobres de empuje; pero no a derrochadores, que dejan muerto el nombre de Costa Rica. Uno o dos, pero buenos.

Muy buena y muy bella debe de haber estado la exposición avícola ¡qué ganas de ir! pero no había allá entre los bellos tipos de gallinas, una como nuestra TAPA que está poniendo, no la peleche, desde Enero de 1929 hasta finalizar Diciembre a estremo que pudiera plagiarse aquello «agua pura y cristalina de la joya, quien no la bebe». Así de unas cien gallinas, ¿qué digo: 50 y me hacen rico y sin peligro de que alguna vez quiebre como en ganadería porque el costo no es exorbitante. En una estadística del Ministro de Hacienda, de E. U. cuando el gobierno de Wilson sino nos equivocamos, se decía «que no había industria más productiva por el poco gasto, poco costo y la producción muy eficiente por continua y sin peligro». Claro! a uno que se le mueran 10 tipos avícolas, nunca valen como una vaca o un toro Guernesey o Jersey.

Suscribase a este diario

Rin tin tin

LA PLATA EXCHANGE SE LO DICE:

Cualquier moneda es buena para que a usted le sirvan pedidos de Nueva York

Correo y flete. Contestación inmediata. Pequeñas encomiendas, encargos, compras, diligencias, indagaciones, preguntas, molestias de cualquier género, etc., serán cuidadosamente atendidas. Recompensa íntima. Discreción y garantía. Aceptamos toda clase de comisiones.

Informaciones comerciales, industriales, particulares y de índole general. Recibimos y acompañamos viajeros y si se desea les buscamos alojamiento.

Cualquier moneda es buena

Para toda compra o diligencia, si se acompañase el importe aproximadamente, quedará asegurado su despacho al minuto de recibirse. Aceptamos cheques, letras de cambio, toda clase de giros, billetes de banco, etc., etc.

Escriba en español a *La Plata Exchange*
31 West 111 Street, New York, N. Y.

Fábrica de Suches para las Iglesias

A los señores curas, a los mayordomos y demás personas interesadas en el culto, les aviso que fabrico suches o sean los equipos para los cirios. Son de excelente material, superiores a los extranjeros y a precios más reducidos. Darán referencias de este trabajo los señores curas del Carmen de esta ciudad y de Coronado. También ejecuto todo trabajo de fontanería y hojalatería, así como de mecánica fina que se me encargue.

Fulgencio Sánchez Cordero

Dirección: Tel. 3974. «La Asturiana» 100 varas de la Imprenta Nacional o sea calle de la Penitenciaría.

El secreto del éxito de todos los grandes y pequeños negocios es el anuncio. El que no anuncia no vende...

A los señores Sacerdotes y Mayordomos

avisamos que acabamos de recibir un surtido completo de

ORNAMENTOS

que se venden a precios sumamente económicos

Recomendamos la ejecución de los Programas para TURNOS y demás trabajos tipográficos en nuestros Talleres, en donde se les atenderá a su entera satisfacción.

Librería e Imprenta ALSINA
(Sauter, Arias & Co.)

Apartado 249

Teléfono 2063

Ofrenda Fraternal

A mi hermana Anita Pagani M. en sus días

Tú ser espiritual ¡Oh hermana mía!
Síntesis es de la belleza suma...
Contemplándote, el alma se extasia
Y brota un canto de mi humilde pluma,
Como el del ave al esplendente día,
Como el del agua a la flotante bruma.

Tu suave palidez es la del cirio
que en el altar esparce sus fulgores;
es la adorable palidez del lirio
que embalsama el vergel con sus olores.

Son tus ojos abismos do fulgura
la luz que ofrece al corazón consuelo,
y que contrastan con tu paz tan pura,
cual dos vívidos soles en el cielo.

Negro jirón del manto de la noche
ornó tus sienes, y de tal manera,

que se me antoja prenda del derroche
con que una hada gentil te enriqueciera.

Primor indescriptible de belleza
que fervoroso el corazón ansía,
es tu boquita de color de fresa,
urna excelsa de amor y poesía.

Vibró tu voz, cual la doliente queja
de un laúd, por el aura estremecido;
como el blando susurro de una abeja
libando el néctar del rosal florido.

Tanto dón en tu ser, turba la calma
de tu hermano, quien te admira y adora;
Del que ante ti, de hinojos postra el alma,
como ante una belleza triunfadora.

José T. Pagani M.

Enero 6 1930

El Misterio del Condado

(Cuento fantástico por Emmanuel Thompson)

—Mucho, Sr. Kird, y veo que tenéis un gusto refinado: Burke, Butler, Shakespeare, Armstrong, Ossiam, Scott, Dickens... ¡vaya! ¿tenéis también los clásicos españoles? Calderón, Moreto, Tirso, Cervantes, Navarro Villoslada... pero, amigo ¿quién es este Navarro Villoslada?

—Es un autor vascongado contemporáneo, muy dado a la literatura caballeresca, de la que se ve está muy influenciado. ¿Ud. no ha oído hablar de él? Es raro, porque aquí tenemos algunas traducciones de sus obras. Ve Ud., Barón, esos tomos rojos que están a la derecha? Son *Doña Blanca de Navarra* y *Doña Urraca de Castilla*, dos de las obras más notables de este novelista. El que Ud. vio es *Amaya*, pero lo hallo un poco pesado.

—Pero ¿seguirá Navarro Villoslada la corriente modernista?
—De ninguna manera, barón. Ud. comprende que ese modernismo que tenemos hoy día en las artes y en las letras hasta dando al traste con el buen gusto. Yo creo que se hace necesario volver al clasicismo. Navarro Villoslada es un clásico por la forma y el concepto. De un estilo intachablemente castizo y de vigorosa concepción. Cultiva el género histórico en la novela. Yo le llamaría el Walter Scott de las provincias vascongadas.

—De seguro que ese códice...
—¡Ah! ¿este manuscrito?... es en efecto un viejo romance castellano del siglo XV. Para mí la literatura española es una de las más humanas. Este manuscrito se refiere a una «historia de la Infantina et de como el Infante de Hongría la hizo su enamorada ante con ella casar». Como una prueba de lo que le digo, Sr. Barón, oiga Ud. este trozo:

—«Non te enojas, mi señor,
non te amengüe lo pasado,
que al buen infante de Hongría
nunca le hove yo adamado.
A ti fice yo mi dueño
por mi pracer e mi agrado:
fueras tú a ningund omé,
tú sólo me has captivado.
Si agora catas que lloro,
atiende qu' es mi pecado,
et non ajenos amores,
et non ajenos coitados.—
Estonce tomando el fijo
a sus pechos le ha llevado,
et con muy dulce sonrisa
al su pastor ha mirado.
Quando el rquesto catara
tornó su faz a otro lado
por celar de la Infantina
la pasión que le ha tomado,
fasta que viniese el tiempo,
qu' el tenie ya aplazado,
de trocar la su venganza
en pracer muy señalado» (2)

(2) Anónimo. Biblioteca Rivadeneyra de A. R. Tomo X, pág. 163. Madrid 1877.

(Continuará)

Santoral

Viernes 10.—Santos Pablo, primer ermitaño; Nicanor y Guillerme, arzobispo de Bourges; Gonzalo de Amarantes y Agatón, SAN GONZALO, CONFESOR.

San Gonzalo fué español de nación, natural de un lugar llamado Taglide en el reino de Portugal, y de muy esclarecido linaje. Desde niño empezó a dar muestras de su futura santidad: hacía muchas cosas que de todos eran juzgadas por milagrosas.

Resplandeció en muchas virtudes, particularmente en la castidad y misericordia con los pobres. Fué a Roma y visitó los sagrados cuerpos de los apóstoles San Pedro y San Pablo, y después pasó a Jerusalén a visitar el Santo Sepulcro. Era muy devoto de la Virgen María, a quien pidió le mostrase el más seguro camino de la gloria; y Su Majestad se le apareció y le dijo que tomase el hábito del glorioso Padre Santo Domingo. Así lo hizo, y, después de haber

hecho su confesión, tomó licencia de su prior y volvió a la ermita que tenía cerca de un lugar llamado Amarante, para vivir solitario, donde hizo una vida muy penitente. Obró Dios por él muchos milagros, y en una ocasión, hiriendo con su bordón un peñasco, salió una fuente de vino. Después de haber vivido muchos años en vida santísima, descansó felizmente en el Señor a los diez de Enero, año de Cristo de 1260.

EFICIENCIA

ECONOMIA



Si Ud quiere economizar en sus trabajos de imprenta,
encárguelos en la

Tipografía de San José

Situada 150 varas al Sur del Colegio de Señoritas
Apartado de Correos Número 111
Teléfono Número 3131



ATENCION

CORTESIA

Cure sus riñones

Las PILDORAS UNIVERSALES del
Dr. HEADLONG,

Es el único específico recomendado por los médicos,
como medicina de patente que cura los riñones

Agente: GRILLO HERMANOS

PAÑOLONES DE SEDA

Y toda clase de géneros acabo de recibir

COBIJAS DE LANA Y ALGODON

PRECIOS NUNCA VISTOS — LA CALIDAD DE MIS ARTICULOS ES DE PRIMERA

CHEPÉ ESQUIVEL

Magnífica casa de habitación

a tres cuadras del Mercado, con excelente aire,
agua y electricidad, y con amplias habitaciones,
vende MACABEO VARGAS CASTRO.

Los mejores materiales de Ferretería

A LOS MEJORES PRECIOS

Los puede conseguir, en le sucesivo, junto con el Cemento
y Mosaico, Arena y Piedra quebrada en la

Grán Fábrica de doña Adela v. de Jiménez e hijos

Surtido — Calidad — Baratura

Teléfonos: De la Ferretería 3603 — De la Fábrica 2278

Se donó a México el archivo de Hernán Cortés

Ciudad de México.—Una de las documentaciones más importantes que existen acerca de la época del conquistador Hernán Cortés, es la que posee el señor Pignatelli de Aragón Cortés, descendiente directo del mencionado conquistador hispano y persona muy conocida en los altos círculos sociales de esta capital.

Dicha documentación que es conocida por el Archivo de Hernán Cortés ha sido cedida recientemente a la nación, según oficialmente se ha comunicado y pasará a formar parte del Archivo Nacional existente, el cual con la valiosa aportación quedará notablemente enriquecido.

El señor Pignatelli de Aragón Cortés, Presidente del Patronato del Hospital de Jesús, institución fundada en el lajano siglo XVI por el mismo conquistador, ha dispuesto ya todo lo relativo al traslado del archivo que heredó de sus antepasados. En carta que dirigió dicho señor al Presidente de la Beneficencia Privada Lic. Landa Barriozábal, pone a su disposición el archivo que mencionamos y ya se ha comunicado al señor Rafael López, Director del Archivo General de la Nación para que se hiciera cargo del donativo, que ha sido

recibido con verdadera complacencia por el Gobierno.

La adquisición del archivo de Hernán Cortés, es de un gran valor para México, pues constituye una de las fuentes más ricas en materia de historia que existe hasta la fecha y su estudio servirá para aclarar muchos puntos oscuros acerca del pasado, que muchos historiadores han venido interpretando a su manera, unos con mala fe y pasión y otros basados únicamente en su ignorancia y audacia.

No se sabe aun si el Archivo General de la Nación pondrá en breve a la disposición de los interesados en el estudio de las cuestiones históricas, el valioso archivo recibido, pero se cree que antes será catalogado por personas expertas y sujeto a estudio de técnicos competentes del citado Archivo General de la Nación.

Pianos

Tengo varios para la venta a precios sumamente bajos.

Informes: - Teléfono 2774.

Aclaración...

Viene de la primera página, fáticamente que está en pie mi sincera resolución de permanecer alejado de la política electoral, cual lo piden las disposiciones superiores, y de concretarme al cumplimiento de mis deberes como Párroco.

Paraíso, Enero 9 de 1930.

CLAUDIO BOLAÑOS A.
Cura de Paraíso

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fallerías y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez o nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fe o engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten a dar confianza a las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de **PREPARACION de WAMPOLE** es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda o algodón, siempre que procedan de una fábrica de reconocida reputación. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluido de Cerezo Silvestre. Es de inapreciable valor en casos de Resfriados, Influenza, Anemia, Afecciones de la Garganta y los Pulmones. El Dr. Ernesto C. Vivanco, Médico del Hospital Alvear, de Buenos Aires, Argentina, dice: "Certifico que he usado la Preparación de Wampole con resultado halagador." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cia., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. De venta en todas las Boticas y Droguerías.

Cambio de directores de segunda enseñanza

El rumor entre profesionales trae la noticia muy repetida desde hace días de que casi todos los directores de colegios secundarios van a ser removidos. Parece que hasta la Normal sufrirá algunos cambios en su personal.

Diferencias de criterio entre la Secretaría y algunos profesionales, hacen creer que se verificarán estos cambios. Las novedades serán para fines de febrero.

CANTINA

* LA NUEVA ITALIA *

300 vs. al N. de «La Proveedora»
(Paso de la Vaca)

Recibió un gran surtido de VINOS ITALIANOS CHIANTI, BERTOLLI ESPECIALIDADES EN CONSERVAS y ACEITE

Se atiende a domicilio
— Teléfono No. 2303 —

Propietario QUERUBINO SEVERINO

El nuevo Ministro de los EE. UU. en Costa Rica

Como hemos informado, se nombró a Mr. Charles C. Eberhardt, ministro de los Estados Unidos en Costa Rica. Este diplomático había servido antes la legación de los Estados Unidos en Nicaragua y así no parece desprevista de fundamento la aseveración que se le hace de haber estado enrolado en la política de aquel país.

Nuestro colega «La Tribuna» en su edición del jueves, trae un importantísimo editorial sobre este asunto tan delicado, y del cual extractamos los siguientes párrafos, sobrando de nuestra parte toda otra consideración, pues estamos plenamente de acuerdo con la opinión del colega: "Mr. Eberhardt—dice el colega—puede ser una bellísima persona, como algunos aseguran, pero la circunstancia de haber tenido una participación directa en los sucesos que se han desarrollado en Nicaragua durante los dos últimos tumultuosos años, lo rodea de una atmósfera poco propicia para el desempeño de su delicada misión en este o en otros países latinoamericanos, que vieron con desagrado la forma en que se resolvió la situación creada en la vecina república con motivo de los acontecimientos políticos que culminaron con la intervención armada del gobierno norteamericano".

Mantillones de lana buena clase, clase barata. Mantillones para galápagos, Mantillones nacionales.
Tienda Benavides.

El anuncio es la llave del éxito en todo negocio.—El que no anuncia no vende.....

Un enorme tractor para Guanacaste

De los trabajos viales de Río Grande de San Ramón ha sido retirado un enorme tractor que había importado la Compañía Latino Americana.

Como allí se ha suspendido toda labor entre las villas de Atenas y Palmares, tal máquina se llevará a Guanacaste para varias carreteras.

Pero tal máquina resulta onerosa, pues es tan grande que gasta cada día 50 galones de gasolina, es decir, 200 colones.

Camisas americanas, colores de moda, camisas blancas pechera aplanchada.

Heredia. Tienda Benavides.

Vacaciones

El Sr. Presbítero don Clodoveo Hidalgo, activo Coadjutor de la Parroquia de San Ramón, se encuentra de vacaciones en ésta. Lo saludamos atentamente.

Suela! Suela!

Siempre muy BUENA CLASE

Aplachada en máquina
Precios especiales
en cantidades grandes.

José J. Benavides

Heredia — Apartado 20

Llegó

FRESCA

Leche Condensada

NESTLE

Marca NIDO

EL AGUILA DE ORO
PUJOL HNOS.

TELEFONO 3933

MAGNESURICO

PODEROSO DISOLVENTE DEL ACIDO URICO

Preparado efervescente a base de Litina y Piperazina, asociados a la Magnesia con fermentos digestivos naturales.

Antiséptico intestinal para la dispepsia, malas digestiones, acidez, dilatación del estómago, gases, etc. etc.

LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS

Unicos distribuidores

BOTICA VARGAS

APARTADO 716

TELEFONO 2812

Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nisperos, Marañón de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.

Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales y últimamente en la gran Exhibición de Roma

TELEFONO 3084 - APARTADO 927

LA PROVEEDORA

Surtido completo. Precios bajos en loza, cristalería, castores, mercería, abarrotes, licores y demás artículos de almacén en general. Aquí se vende el famoso

"FUMO"

En Costa Rica ha dado resultados inigualados por lo magnífico. Mata instantáneamente cucarachas, pulgas, zancudos, moscas, alepates, hormigas y demás insectos, limpiando las casas de todos esos bichos enseguida que se usa. ¡Pruébelo, es barato y eficaz.

COLERA Y MOLIÑA



Esta preparación reúne en sí todas las virtudes medicinales de aquellos ingredientes que la experiencia ha brobado tener las propiedades alternativas y contra irritantes más eficaces.

Reumatismo; Dolor de garganta, de cerebro, de espalda; lumbago; ciática; Neuralgias; Torceduras.

Botica Tropical
Tel. 2057

Y en todas las farmacias

REFRESCOS

TRAUBE

CERVEZA